

Distr.
GENERAL

S/1995/991
28 November 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ موجهة
إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لأنغولا لدى
الأمم المتحدة

أتشرف بأن أطلب تعميم البلاغ المشترك التالي بين حكومة جمهورية أنغولا والاتحاد الوطني للاستقلال التام لأنغولا "يونيتا" المؤرخ ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أفونسو فان - دونيم "مبيندا"
السفير
الممثل الدائم

9537413

المرفق

بلاغ مشترك

لاحظت حكومة جمهورية أنغولا والاتحاد الوطني للاستقلال التام لأنغولا أنه نشأت خلال الأسابيع القليلة الماضية مشاكل مختلفة أدت إلى حدوث صعوبات في إعادة بناء الثقة بين الطرفين.

وفي هذا السياق، شرع كلا الطرفين، بعد إجراء مشاورات، في عقد مناقشات إيجابية ومتعمقة في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، في بايلونديو، بين وفد من الحكومة وقيادة يونيتا، ممثلة في شخص الدكتور يوناس مالهيرو سافيميبي، واليوم، ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، بين فخامة رئيس الجمهورية، المهندس خوسيه ادواردو دوس سانتوس، ووفد من يونيتا. وقد تمت تسوية جميع القضايا التي جرى النظر فيها بما يرضي الطرفين.

وفي هذا الصدد، تؤكد الحكومة ويونيتا مرة أخرى حُسن نيتهما ورغبتهما التامة في التعاون في تنفيذ أحكام بروتوكول لوساكا لتكفل بالنجاح.

وبناء على ما سبق، تعهدا بما يلي:

١ - مواصلة العمل في جميع النواحي المتصلة بأمن جميع المواطنين، بما في ذلك أمن زعماء يونيتا، وهو أمر سيولى اهتماما خاصا له على نحو ما قرر بروتوكول لوساكا؛

٢ - مواصلة أعمال الفريق العسكري التابع ليونيتا الذي يرأسه الجنرال آرلنبدو تشيندا بينا "بن - بن"، مع الأركان العامة للقوات المسلحة الأنغولية، بشأن الإدماج العام وإكمال تشكيل القوات المسلحة الأنغولية، والتسريح التدريجي؛

٣ - العمل مع بعثة الأمم المتحدة الثالثة للتحقق في أنغولا وضمن إطار اللجنة المشتركة بغرض الشروع بكفاءة وعلى وجه السرعة في مرحلة التنفيذ التدريجي لعملية الانتقال الكبيرة للقوات والموارد، ولا سيما جمع القوات المسلحة التابعة ليونيتا في ثكناتها وما يليها من إجراءات، وإيواء شرطة الرد السريع وعودة القوات المسلحة الأنغولية إلى أقرب مراكز إيواء.

لواندا، ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥
